

MEDILINK TRAVEL CERTIFICATE

English

Official Notice

To whom it may concern:

This is to certify that the person named on this card has a medical condition which requires them to use and carry medical appliances such as stoma bags, catheters and/or urine sheaths. This person may need to wear an appliance attached to their body in order to collect excretion from the bladder or bowel at all times.

Do not examine or remove the appliance unless a qualified medical practitioner is present. We recommend this is conducted in a discreet or private area. Unqualified interference with the appliance may cause leakage, great discomfort and embarrassment to the wearer.

Please be aware that this person may also be carrying supplies for use during travel and further supplies in their main luggage. These products are essential in the management of the condition and should not be removed, taken away or mislaid.

Thank you for your cooperation.

Thai

ประกาศจากทางการ

เรียนผู้เกี่ยวข้อง:

เพื่อรับรองว่าบุคคลที่มีชื่อในบัตรนี้มีอาการทางการแพทย์ซึ่งต้องใช้และพกเครื่องมือทางการแพทย์ เช่น ถุง stoma สายสวน และ / หรือปลอกปัสสาวะ บุคคลนี้อาจต้องสวมเครื่องใช้ไฟฟ้าแนบกับร่างกายเพื่อรวบรวมการขับถ่ายออกจากกระเพาะปัสสาวะหรืออวัยวะตลอดเวลา

ห้ามตรวจสอบหรือถอดเครื่องนี้จนกว่ามีแพทย์ผู้เชี่ยวชาญอยู่ด้วย เราขอแนะนำให้ดำเนินการในพื้นที่ที่มิดชิดหรือเป็นส่วนตัว การรบกวนที่ไม่เหมาะสมใดๆกับเครื่องนี้อาจทำให้เกิดการรำไห่ รู้สึกไม่สบาย และอึดอัดแก่ผู้สวมใส่

โปรดทราบว่าบุคคลนี้อาจมีอุปกรณ์นี้ สำหรับใช้ในระหว่างการเดินทาง และอุปกรณ์เพิ่มเติมในกระเป๋าเดินทางหลักของพวกเขา ผลิตภัณฑ์เหล่านี้เป็นสิ่งจำเป็นในการจัดการสภาพ และไม่ควรรำนำออกมาหรือวางผิดที่

ขอบคุณในความร่วมมือ

